



Purchase Terms and Conditions

Condiciones de Compra

GENERAL

These general Purchase Terms and Conditions shall apply to all business relationships between Knowledge Development for Rugged Optical Communications S.L. ("KDROC") and suppliers, vendors or contractors ("Supplier") for the purchase of goods ("Goods") and/or services ("Services"), unless something else is explicitly agreed separately.

KDROC and Supplier are hereinafter referred to severally as a "Party" and jointly as the "Parties".

These general Purchase Terms and Conditions shall, to the exclusion of terms and conditions applied by third parties, govern all requests for quotations made by KDROC to a Supplier, as well as all agreements and acts, whether of a preparatory or executional nature, which are related thereto, such as quotations, order confirmations, purchasing orders, orders and delivery dates, except to the extent that these Purchase Terms and Conditions specify otherwise.

Supplier acknowledges that these Purchase Terms and Conditions will be binding on both Parties and no signature of either Party is required. The applicability of the Supplier's own general terms and conditions is hereby expressly ruled out.

Modifications, amendments and/or other additional agreements must be made in writing. Deviating conditions shall only apply to the extent that KDROC expressly agrees to them in writing, and they shall apply exclusively to the agreement(s) for which they are made.

These Terms and Conditions do not constitute a standard form contract and is up for joint negotiation between the parties.

1. REQUESTS FOR QUOTATIONS

All requests for quotations and all information furnished in this context by or on behalf of KDROC may contain confidential information and industrial secrets shall be treated as set forth in Sections 18 (Confidentiality) and 13 (Protection of Intellectual Property Rights), and may only be used to prepare for the submission of a quotation. Except where required in preparing for the submission of a quotation or where permitted, any kind of reproduction or publication, of (or part of) a request for a quotation shall be prohibited in any way, shape or form.

2. AGREEMENT

An agreement shall be deemed to have been concluded as soon as KDROC accepts a written quotation by means of placing a written order. These Purchase Terms and Conditions apply to any purchase order ("PO") referencing these Terms and Conditions.

Agreements may only be amended and/or supplemented in writing. In that case, if the Parties have executed a separate written agreement signed by both Parties, the Purchase Order must make an explicit reference to the separate written agreement.

No Services are to be performed or Goods provided hereunder until Supplier receives and accepts a Purchase order issued by KDROC applicable to such Goods and Services. Supplier's acknowledgement of the PO, or Supplier's performance in response to the PO, shall constitute Supplier's acceptance of KDROC's offer to purchase pursuant to the terms of the PO and shall create a binding contract between the Parties subject to and in accordance with the PO, these Terms and Conditions and those amended and/or supplemented written agreements referred in the PO. In the event of any conflict between these Terms and Conditions and a PO, these Terms and Conditions shall control.

The offer is expressly limited to the terms of the Agreement and no terms other than the Agreement will apply to Supplier's provision or KDROC's use of the Goods or Services.

GENERAL

Estas Condiciones generales de compra se aplicarán a todas las relaciones comerciales entre Knowledge Development for Rugged Optical Communications S.L. (KDROC) y sus proveedores ("Proveedor") para la compra de bienes ("Bienes") y/o, servicios ("Servicios"), salvo se acuerde expresamente otra cosa por separado.

En lo sucesivo, KDROC y Proveedor se denominarán cada uno por separado como "Parte" y conjuntamente "Partes".

Estas Condiciones generales de compra, con exclusión de los términos y condiciones aplicados por terceros, rigen todas las solicitudes de oferta hechas por KDROC a un Proveedor, así como todos los acuerdos y actos, ya sea de carácter preparatorio o de ejecución, que estén relacionados con ellos, tales como peticiones de oferta, confirmaciones de pedidos, órdenes de compra, pedidos y fechas de entrega, excepto en la medida en que estas Condiciones de compra especifiquen lo contrario.

El Proveedor reconoce que estas Condiciones de Compra serán vinculantes para ambas Partes y no se requiere la firma de ninguna de las Partes. La aplicabilidad de condiciones generales del Proveedor queda expresamente excluida.

Modificaciones, enmiendas y/u otros acuerdos adicionales deben hacerse por escrito. Desviaciones de estas condiciones solo se aplicarán en la medida en que KDROC las acepte expresamente por escrito, y exclusivamente a los acuerdos para los que se hayan realizado.

Estas Condiciones de Compra no constituyen un contrato tipo y está abierto a la negociación conjunta entre las partes.

1. PETICIONES DE OFERTA

Todas las solicitudes de oferta y toda la información suministrada en este contexto por KDROC o en nombre de KDROC pueden contener información confidencial y secretos industriales, deben tratarse como se establece en las Secciones 18 (Confidencialidad) y 13 (Protección de los derechos de propiedad intelectual), y solo pueden usarse para preparar la emisión de oferta. Excepto donde se requiera para preparar la presentación de una oferta o cuando esté permitido, cualquier tipo de reproducción o publicación, de (o parte de) una solicitud de oferta estará prohibida en cualquier forma.

2. ACUERDO

Se considerará que un acuerdo se ha celebrado tan pronto como KDROC acepte una oferta escrita mediante el envío de un pedido de compra. Estas Condiciones de compra se aplican a cualquier pedido de compra que haga referencia a estas Condiciones de compra.

Los acuerdos solo se enmendarán y/o complementarán por escrito. En ese caso, si las Partes han firmado conjuntamente un acuerdo separado por escrito, el pedido de compra debe hacer una referencia explícita al acuerdo firmado.

No se realizarán Servicios ni se suministrarán Bienes por el presente hasta que el Proveedor reciba y acepte un pedido de compra de KDROC aplicable a tales Bienes y Servicios. El acuse de recibo por parte del Proveedor del pedido de compra, o el desempeño del Proveedor en respuesta al pedido de compra, constituirá la aceptación del Proveedor de la oferta de KDROC de comprar de conformidad con los términos del pedido de compra y creará un contrato vinculante entre las Partes sujeto a y de acuerdo con el pedido de compra, estas Condiciones de compra y aquellos acuerdos enmendados y/o complementados por escrito referenciados en el pedido de compra. En caso de conflicto entre estas Condiciones de compra y un pedido de compra, estas Condiciones de compra prevalecerán.

La oferta está expresamente limitada a los términos del Acuerdo y no se aplicarán otros términos que no sean el Acuerdo a la disposición del Proveedor o al uso de los Bienes o Servicios por



Thus, any other additional or different terms or conditions that Supplier seeks to impose or incorporate, including in any click-through, wrappers, quotations, order acknowledgments, invoices, delivery notes, online terms, or other communications or documents, or which are implied by law, trade, custom, practice or course of dealing, are expressly rejected by KDROC and of no force and effect. For clarity, such Supplier terms will be considered material alterations to the Agreement and are void.

3. DELIVERY AND TRANSFER OF TITLE

Delivery of the Goods and performance of the Services shall be in accordance with the dates set forth in the PO. Unless stated otherwise in PO, shipments shall be delivered on the Incoterms 2010 conditions agreed upon the Parties to the delivery destination stated in the PO.

Supplier shall immediately notify KDROC if Supplier's timely performance under PO is delayed or likely to be delayed to meet the scheduled delivery date, milestones and/or completion dates. KDROC's acceptance of such notice from Supplier shall not constitute KDROC's waiver of any Supplier's obligations under the PO or the Agreement. KDROC reserves the right to claim damages in lieu of specific performance in the event of failure to deliver or late delivery of Goods/Services; and/or to reject any Goods delivered after the delivery date, in addition to KDROC's other rights and remedies or applicable law. If only a portion of the Goods are available for shipment to meet the delivery date, Supplier shall notify KDROC and ship the available Goods unless otherwise directed by KDROC. No partial or complete delivery shall be made prior to the date or dates shown unless KDROC has given prior written consent. KDROC may return any unauthorized under-shipment or any over-shipment at Supplier's risk and expense.

KDROC shall acquire title to the goods:

- As soon as the goods are approved or found to be in order, in cases where KDROC tests or inspects the goods after delivery.
- Four (4) weeks after delivery in all other cases, unless KDROC informs the Supplier in writing within this period that the goods do not satisfy the provisions of the agreement.

4. PACKING AND SHIPMENT

Unless otherwise specified, Supplier will package and pack all products in a manner which is in accordance with good commercial practice, acceptable to common carriers for shipment at the lowest rate for the particular products and adequate to ensure safe arrival at the delivery destination. Supplier will mark all containers containing Goods with necessary lifting, handling and shipping information and with the PO numbers, date of shipment, and other requirements specified in the PO or request for quotation. No charges will be allowed for packing, handling, transportation, storage or other packing requirements not reflected in the quotation and accepted in the PO. The supplier shall be liable for loss and damage due to insufficient packaging.

5. RISK OF LOSS

Notwithstanding any prior inspections, Supplier bears all risk of loss, damage or destruction to the ordered Goods until final acceptance of the Goods by KDROC. The risk of loss attaching to the goods shall pass to KDROC with effect from the moment of delivery. In the event that KDROC rejects the goods, finds them not to be in order during inspection, or invokes its right to dissolve the agreement on reasonable grounds or its right to have the goods replaced, the risk of loss attaching to the goods shall be deemed to have remained with the Supplier throughout.

parte de KDROC. Por lo tanto, cualquier otro término o condición adicional o diferente que el Proveedor pretenda imponer o incorporar, incluidos los clics, ofertas, confirmaciones de pedidos, facturas, albaranes, términos en línea u otras comunicaciones o documentos, o que estén implícitos por ley, comercio, costumbre, práctica o curso de negociación, son expresamente rechazados por KDROC y no tienen fuerza ni efecto. Para mayor claridad, dichos términos del Proveedor se considerarán alteraciones materiales del Acuerdo y serán nulos.

3. ENTREGA Y TRANSFERENCIA DE TITULARIDAD

La entrega de los Bienes y la prestación de los Servicios se realizarán de acuerdo con las fechas establecidas en el pedido. Salvo que se indique lo contrario en el pedido de compra, la entrega se realizará según las condiciones acordadas entre las partes de conformidad a los Incoterms 2010 a la dirección que figure en el pedido de compra.

El Proveedor notificará inmediatamente a KDROC si la entrega del pedido se retrasa o es probable que se retrase en el cumplimiento del programa de envíos y/o en las fechas de finalización. La aceptación por parte de KDROC de dicho aviso por parte del Proveedor no constituirá una renuncia de KDROC a las obligaciones del Proveedor según el pedido o el Acuerdo. KDROC se reserva el derecho de reclamar daños y perjuicios por incumplimiento de entrega o retraso en la entrega de los Bienes, Servicios; y/o rechazar cualquier Producto entregado después de la fecha de entrega, además de otros derechos y recursos de KDROC o la ley aplicable. Si solo una parte de los Productos está disponible para el envío para cumplir con la fecha de entrega, el Proveedor notificará a KDROC y enviará los Bienes disponibles a menos que KDROC indique lo contrario. No se realizará ninguna entrega parcial o completa antes de la fecha o las fechas mostradas a menos que KDROC haya otorgado un consentimiento previo por escrito. KDROC puede devolver cualquier envío no autorizado o cualquier exceso de envío a cuenta y riesgo del Proveedor.

KDROC adquirirá la titularidad de los bienes:

- Tan pronto como la mercancía sea aceptada o se determine que está en orden, en los casos en que KDROC pruebe o inspeccione la mercancía después de la entrega
- Cuatro (4) semanas después de la entrega en todos los demás casos, a menos que KDROC informe al Proveedor por escrito dentro de este período que los bienes no satisfacen las disposiciones del acuerdo.

4. EMBALAJE Y ENVÍO

A menos que se especifique lo contrario, el Proveedor acondicionará y empaquetará todos los productos de acuerdo con las buenas prácticas comerciales, aceptables para los transportistas comunes para el envío a la tarifa más baja para los productos específicos y adecuados para garantizar la llegada segura al destino de entrega. El Proveedor marcará todos los contenedores que contengan Mercancías con la información necesaria para el levantamiento, manejo y envío, y con los números del pedido, la fecha de envío y otros requisitos especificados en el pedido o en la oferta. No se permitirán cargos por embalaje, manipulación, transporte, almacenamiento u otros requisitos de embalaje no reflejados en la oferta y aceptados en el pedido de compra. El Proveedor será responsable de la pérdida y el daño debido a un embalaje insuficiente.

5. RIESGO DE PÉRDIDA

El Proveedor asume todo el riesgo de pérdida, daño o destrucción de los Bienes solicitados hasta la aceptación final de los Bienes por parte de KDROC independientemente de que haya cualquier inspección previa. El riesgo de pérdida asociado a los bienes pasará a KDROC a partir del momento de la entrega. En caso de que KDROC rechace los productos, descubra que no están en orden durante la inspección, o invoca su derecho a disolver el acuerdo por motivos razonables o su derecho a que se repongan los bienes, el riesgo de pérdida relacionado con los bienes deberá ser considerado que



6. PRICES, CHARGES, INVOICES AND PAYMENT

Supplier warrants that the price for Goods or Services will not be less favourable than prices applicable to sales by Supplier to any other customer purchasing like quantities of substantially comparable Goods or Services, business terms and delivery requirements.

The prices (including the applicable currency) and charges shall be fixed net prices exclusive of VAT as set out in the PO and shall be deemed to include all direct and indirect costs of whatever kind and all additional discounts and costs not reflected in the quotation. The prices and charges shall be fixed, unless the agreement specifies the circumstances which may lead to price adjustments, as well as the way in which such adjustments are to take place.

Once KDROC has acquired title to the goods, the Supplier shall send its invoices to the address specified by KDROC in its order, quoting, in any event, the purchase order number (without prejudice to the other legally required invoice details) and enclosing the agreed documentation. A valid invoice is an invoice shall show, but not limited to, the following information: correct addressee, PO number, description of item, quantity of item, unit prices and currency, all applicable taxes.

Unless otherwise in the PO, invoices which satisfy the conditions of the previous paragraph shall be paid according to the agreed conditions between both Parties and reflected in the PO issued by KDROC of the date of their receipt, after any possible settlement or compensation of KDROC's claims against the Supplier has taken place. KDROC shall not be required to pay a proportional part of an invoice if it has not received the agreed quantity of goods at the agreed address. Payment as described in this Section shall not prejudice any possible recovery rights or other claims on the part of KDROC with regard to the goods delivered and/or services rendered.

Invoices and payments shall take place in the currency agreed by the Parties and specified in the PO.

The expiry of a payment period or non-payment of an invoice by KDROC, shall not entitle the Supplier to terminate its services or, in the event that the expiry or non-payment is a result of the defective nature of the invoiced goods or services and/or the inaccuracy (of the content) of the invoice (details), to postpone its services.

7. FORCE MAJEURE

To the extent that a failure to comply with an obligation cannot be attributed to the Supplier itself and is not at the Supplier's risk, the Supplier shall not be deemed to be in default and shall not be liable to pay compensation, provided that the Supplier informs KDROC in writing about the default and the underlying reasons forthwith and, in any event, within the period agreed for compliance with the obligation. The Parties agree to immediately exchange the necessary information and to adapt their obligations to the altered circumstances in good faith.

8. PROVIDED MATERIAL

Materials provided free of charge by KDROC to the Supplier shall remain the property of KDROC. The Supplier shall control the provided material in quantity and quality to detect any defect and discrepancies which shall be reported to KDROC without undue delay.

permaneció con el Proveedor en todo momento.

6. PRECIOS, CARGOS, FACTURAS Y PAGO

El Proveedor garantiza que el precio de los Bienes o Servicios no será menos favorable que los precios aplicables a las ventas del Proveedor a cualquier otro cliente que compre cantidades similares comparables de Bienes o Servicios términos comerciales y requisitos de entrega.

Los precios (incluyendo la moneda aplicable) y los cargos serán en precios fijos sin IVA tal como figure en el pedido y se considerará que incluyen todos los costes directos e indirectos de cualquier tipo y todos los descuentos y costes adicionales no especificados en la oferta. Los precios y cargos serán fijos, a menos que se especifique en el Acuerdo las circunstancias que pueden conducir a ajustes de precios, así como la forma en que dichos ajustes se llevarán a cabo.

Una vez que KDROC haya adquirido la titularidad de los bienes, el Proveedor enviará sus facturas a la dirección especificada por KDROC en su pedido, indicando, en cualquier caso, el número de pedido de compra (sin perjuicio de los demás detalles de facturación legalmente exigidos) y adjuntando la documentación acordada. Una factura válida es una factura que cumple con los requisitos de la normativa actual vigente Directiva 2006/112/CE que muestra, pero no se limita a, la siguiente información: destinatario correcto, número de pedido, descripción del artículo, cantidad, precios unitarios y moneda, todos los impuestos aplicables.

A menos que se especifique lo contrario en el pedido, las facturas que cumplan con las condiciones del párrafo anterior se pagarán de acuerdo a las condiciones acordadas entre ambas partes y reflejadas en el pedido de compra emitido por KDROC, después de que se haya llevado a cabo cualquier posible liquidación o compensación de las reclamaciones de KDROC contra el Proveedor. KDROC no estará obligado a pagar una parte proporcional de una factura si no ha recibido la cantidad convenida de bienes en la dirección acordada. El pago descrito en esta Sección no perjudicará los posibles derechos de recuperación u otras reclamaciones por parte de KDROC con respecto a los bienes entregados y/o servicios prestados.

Las facturas y los pagos se realizarán en la moneda acordada entre ambas partes y reflejadas en el pedido de compra emitido por KDROC

La expiración de un período de pago o el impago de una factura por parte de KDROC no dará derecho al Proveedor a rescindir sus servicios o, en el caso de que el vencimiento o el impago sea resultado de la naturaleza defectuosa de los productos facturados o servicios y/o la inexactitud (del contenido) de la factura (detalles), para posponer sus servicios.

7. FUERZA MAYOR

En la medida en que el incumplimiento de una obligación no pueda atribuirse al Proveedor en sí y no esté bajo el riesgo del Proveedor, no se considerará que el Proveedor está en incumplimiento y no estará obligado a pagar una indemnización, siempre que el Proveedor informe a KDROC por escrito sobre el incumplimiento y las razones subyacentes inmediatamente y, en cualquier caso, dentro del período acordado para el cumplimiento de la obligación. Las partes acuerdan intercambiar inmediatamente la información necesaria y adaptar sus obligaciones a las circunstancias alteradas de buena fe.

8. MATERIALES SUMINISTRADOS

Los materiales suministrados sin cargo por KDROC al Proveedor seguirán siendo propiedad de KDROC. El Proveedor controlará el material en cantidad y calidad para detectar cualquier defecto y discrepancia que deba informarse a KDROC sin demora indebida.



9. QUALITY

Deliveries are accepted subject to quantity and quality controls (inspection, test and acceptance). The goods supplied and services provided must satisfy the provisions of the agreement. They shall not be deemed to have satisfied the provisions of the agreement, if they do not possess the properties and quality which KDROC was entitled to expect pursuant to the agreement.

Where no detailed description has been provided of the requirements of the goods, they shall in any event be of good quality and satisfy, at the very least, the normal requirements of reliability, effectiveness and workmanship.

If the goods delivered and services provided fail to satisfy the provisions of the agreement, KDROC may demand that the Supplier deliver the missing goods, or repair or replace the goods or provide the services, within a reasonable period to be specified by KDROC. Any and all costs related and/or involved shall be at the Supplier's expense. In the event of the Supplier still failing to render the service in question within the period referred to in this paragraph, KDROC shall be entitled to have the delivery, repair or replacement carried out by a third party, and recover the costs involved from the Supplier.

The provisions of this Section 9 shall not prejudice KDROC's other rights and claims with respect to the default.

A notice of defects shall be deemed in due time if issued to the Supplier within 15 working days after the discovery of the defect and KDROC may send the defective Goods to the Supplier.

In the case of defects of any material, component, product, service and/or software to be incorporated into a KDROC product, the Supplier shall take the following actions within the prescribed periods using a 8D report: quick response with containment actions within 24 hours; submit a first response regarding the cause of the problem and measures to be taken within two working days after receipt by Supplier of the defective Goods and/or information concerning the failure; root cause analysis for occurrence and non-detection, permanent corrective actions defined and implemented within 10 working days; and effectiveness of permanent corrective actions checked and recurrence prevented within 20 working days.

The goods delivered must be free from all special third-party charges, limitations and rights, including limitations and rights which result from or are connected with intellectual property rights, with the exception of third-party charges, limitations and rights which the Supplier informed KDROC about in writing and which KDROC has expressly accepted in writing. The Supplier shall hold KDROC harmless against third-party claims in this respect, wherever and whenever such claims might be instigated, and also against any and all damage and costs which KDROC might incur in this connection.

10. QUALITY PERFORMANCE EVALUATION

This Section shall only apply to any material, component, product, service and/or software to be incorporated into a KDROC product.

The Supplier shall have and maintain a Quality System that is complaint to ISO 9001 requirements (or IATF 16949, for automotive products if required).

Evaluation of Supplier's quality performance is based on deliveries and quality. Supplier's performance is monitored and re-evaluated yearly, taking into account the following indicators:

- Delivered product quality;
- Customer disruptions including field returns;
- Delivery schedule performance;
- Customer notifications related to technical, quality and delivery issues;

9. CALIDAD

Las entregas se aceptan sujetas a controles de cantidad y calidad (inspección, pruebas y aceptación). Los bienes suministrados y los servicios prestados deben cumplir con las disposiciones del acuerdo, los cuales se considerará que no cumplen las disposiciones del acuerdo si no poseen las características y calidad que KDROC tenía derecho a esperar de conformidad con el acuerdo.

Cuando no se haya proporcionado una descripción detallada de los requisitos de los productos, en cualquier caso serán de buena calidad y cumplirán, como mínimo, los requisitos normales de fiabilidad, eficacia y fabricación.

Si los bienes entregados y los servicios prestados no cumplen con las disposiciones del acuerdo, KDROC puede exigir que el Proveedor entregue los bienes faltantes, o repare o reemplace los bienes o proporcione los servicios, dentro de un período razonable que será especificado por KDROC. Todos y cada uno de los costos relacionados y/o involucrados correrán por cuenta del Proveedor. En caso de que el Proveedor siga sin prestar el servicio en cuestión dentro del período mencionado en este párrafo, KDROC tendrá derecho a que un tercero realice la entrega, reparación o reemplazo, y recupere los gastos derivados del Proveedor.

Lo dispuesto en esta Sección no prejuzgará otros derechos y reclamos de KDROC con respecto al incumplimiento.

Una notificación de defectos se considerará a su debido tiempo si se emite al Proveedor dentro de los 15 días hábiles posteriores al descubrimiento del defecto y KDROC puede enviar los Productos defectuosos al Proveedor.

En el caso de defectos en cualquier material, componente, producto, servicio y/o software que se incorpore dentro de un producto de KDROC, el Proveedor deberá realizar las siguientes acciones dentro de los periodos prescritos utilizando un informe 8D: respuesta rápida con acciones de contención en 24 horas; envíe una primera respuesta con respecto a la causa del problema y las medidas que se tomarán dentro de los dos días hábiles posteriores a la recepción por parte del Proveedor de los Bienes defectuosos y/o información relativa al fallo; análisis de causa raíz para ocurrencia y no detección, acciones correctivas permanentes definidas e implementadas dentro de los 10 días hábiles; y la efectividad de las acciones correctivas permanentes verificadas y la recurrencia evitada dentro de los 20 días hábiles.

Los productos entregados deben estar libres de todos los cargos, limitaciones y derechos especiales de terceros, incluidas las limitaciones y los derechos que se deriven de los derechos de propiedad intelectual, con la excepción de los cargos, limitaciones y derechos de terceros que el Proveedor haya informado a KDROC previamente por escrito y que KDROC haya aceptado expresamente por escrito. El Proveedor mantendrá indemne a KDROC frente a reclamaciones de terceros a este respecto, en cualquier momento y lugar en que tales reclamaciones puedan ser iniciadas, y también contra todos los daños y costos en los que KDROC pueda incurrir a este respecto.

10. EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO DE CALIDAD

Esta Sección solo aplica a cualquier material, componente, producto, servicio y/o software que se incorpore dentro de un producto de KDROC.

El Proveedor debe tener y mantener un Sistema de Calidad que cumpla con los requisitos ISO 9001 (o IATF 16949, si se requiere).

La evaluación del desempeño de calidad del Proveedor se basa en las entregas y calidad. El desempeño del Proveedor es monitoreado y reevaluado anualmente, tomando en cuenta los siguientes indicadores:

- calidad del producto entregado;
- interrupciones del cliente, incluidas devoluciones de cliente;
- rendimiento del cronograma de entregas;
- notificaciones de clientes relacionadas con problemas técnicos, de calidad y de entrega;
- resultados de las auditorías realizadas en las instalaciones del



- Results of audits performed at Supplier's premises, if applicable;
- Commitment to continuous improvement of processes and products and in implementing corrective actions when necessary.

Performance ratings shall be communicated to the Supplier based on their activity. Supplier warrants that it shall comply with KDROC's quality specifications communicated to the Supplier by KDROC. If the Supplier is not capable of full compliance with such quality requirements/specifications, the Supplier shall pursue measurable continuous quality and delivery improvements in order to reach full compliance.

KDROC defines the minimum quality performance levels for its suppliers on an annual basis. These quality performance levels shall be measured solely as determined by KDROC. If Supplier does not meet the applicable minimum performance levels, KDROC reserves the right to require Supplier to engage in an appropriate improvement project focused on improving Supplier's business operating systems with the goal of resulting in the sustainable achievement of KDROC's minimum performance levels. Supplier is required to establish and implement programs to eliminate quality defects. Supplier shall review details of these programs with KDROC periodically and at least annually.

KDROC and its customers are authorized to perform periodic assessments and audits of Supplier's facilities and quality programs in the normal course of business with advance notice. The Supplier agrees to allow access with four (4) weeks of receipt of notice from KDROC. Annual audits, as deemed necessary by KDROC, shall be supported within four (4) weeks of receipt of notice from KDROC. The Supplier shall make available for audit by KDROC, all processes and data necessary to produce Goods supplied to KDROC under these Purchase Terms and Conditions. Under no circumstance shall the Supplier grant access to third parties to processes or data specific to KDROC without express permission of KDROC.

11. WARRANTY AND REMEDIES

For the maximum period allowed by applicable law, or unless otherwise stated in the PO, the Suppliers warrants that:

- all goods delivered and Services rendered under the Agreement are free from defects in workmanship and material, be suited to the purpose for which KDROC ordered and received them;
- all services are performed in a timely manner and in accordance with the highest level of professionalism in Supplier's industry according to good sound design and engineering practices;
- all goods delivered and services rendered in the context of the agreement satisfy all the relevant laws and regulations in this respect, which shall also be understood to include EC regulations, in, amongst others, the field of hazardous components, certification, standardization;
- software, firmware and databases are free of viruses and malicious codes and other items of a destructive nature at the time of delivery, testing and/or inspection;
- the Supplier is unconditionally authorized to perform the services and deliver the goods encompassed in the context of the agreement;
- the employees and third parties whose services the Supplier uses in the performance of its contractual obligations have sufficient and relevant expertise, experience and training;
- the Supplier possesses the authority necessary, permits and licenses required for the performance of this agreement and does not infringe any intellectual property rights and copyrights of third parties.

As a remedy for breach of any of the foregoing warranties with respect to Goods, KDROC may at its election, whether or not any part of the Goods have been accepted by KDROC: (i) require Supplier to promptly correct, at no cost to KDROC, any defective or nonconforming Goods or component

Proveedor, si procede;

- compromiso con la mejora continua de procesos y productos y en la implementación de acciones correctivas cuando sea necesario.

Las calificaciones se comunicarán al Proveedor en función de su actividad. El Proveedor garantiza que cumplirá con las especificaciones de calidad de KDROC comunicadas al Proveedor por KDROC. Si el Proveedor no es capaz de cumplir plenamente con dichos requisitos y especificaciones de calidad, el Proveedor deberá buscar mejoras de entrega y calidad constantes y medibles para alcanzar el cumplimiento total.

KDROC define los niveles mínimos de desempeño de calidad para sus proveedores anualmente. Estos niveles de desempeño de calidad se medirán únicamente según lo determine KDROC. Si el Proveedor no cumple con los niveles mínimos de desempeño aplicables, KDROC se reserva el derecho de solicitar al Proveedor que participe en un proyecto de mejora apropiado enfocado en mejorar los sistemas operativos comerciales del Proveedor con el objetivo de lograr el logro sostenible de los niveles mínimos de desempeño de KDROC. El Proveedor debe establecer e implementar programas para eliminar defectos de calidad. El Proveedor deberá revisar los detalles de estos programas con KDROC periódicamente y al menos anualmente.

KDROC y sus clientes están autorizados a realizar evaluaciones y auditorías periódicas de las instalaciones y programas de calidad del Proveedor en el curso normal de los negocios. El Proveedor acepta permitir el acceso dentro de las cuatro (4) semanas posteriores a la recepción del aviso de KDROC. Las auditorías anuales, según lo considere necesario KDROC, serán respaldadas dentro de las cuatro (4) semanas posteriores a la recepción de la notificación de KDROC. El Proveedor deberá poner a disposición para la auditoría de KDROC, todos los procesos y datos necesarios para producir los bienes suministrados a KDROC bajo estos Términos de Compra. Bajo ninguna circunstancia el Proveedor otorgará acceso a terceros a procesos o datos específicos de KDROC sin el permiso expreso de KDROC.

11. GARANTÍA Y COMPENSACIONES

Para el período máximo permitido por la ley aplicable, o a menos que se indique lo contrario en el pedido de compra, los Proveedores garantizan que:

- todos los bienes entregados y los Servicios prestados en virtud del Acuerdo están libres de defectos de material y de fabricación, se adecuan al fin para el que KDROC los ordenó y los recibió;
- todos los servicios se realizan de manera oportuna y de acuerdo con el más alto nivel de profesionalismo en el sector del Proveedor de acuerdo con sólidas prácticas de diseño e ingeniería;
- todos los productos entregados y los servicios prestados en el contexto del acuerdo satisfacen todas las leyes y reglamentaciones pertinentes a este respecto, que incluyen las reglamentaciones de la CE, en, el campo de componentes peligrosos, certificación, normalización, entre otros;
- el software, el firmware y las bases de datos están libres de virus y códigos maliciosos y otros elementos de naturaleza destructiva en el momento de la entrega, prueba y/o inspección;
- el Proveedor está incondicionalmente autorizado para prestar los servicios y entregar los bienes comprendidos en el contexto del acuerdo;
- los empleados y terceros cuyos servicios utiliza el Proveedor en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales tienen los suficientes y relevantes conocimientos, experiencia y capacitación
- el Proveedor posee la autoridad, los permisos y las licencias necesarios para la ejecución de este acuerdo y no infringe ningún derecho de propiedad intelectual y derechos de autor de terceros.

Como compensación por el incumplimiento de cualquiera de las garantías anteriores con respecto a los Bienes, KDROC podrá, a

thereof by repair or replacement, at a location as specified by KDROC; (ii) reject the Goods (in whole or in part) and return such defective or nonconforming Goods at Supplier's expense and Supplier shall promptly refund to KDROC all amounts paid by KDROC for such Goods (including any amounts paid for related Services and Software and any non-refundable or non-reclaimable customs or other duties paid by KDROC upon receipt of such non-conforming Goods); and (iii) carry out, at the Supplier's expense, any work necessary to make the Goods comply with the Agreement. If KDROC elects to reject non-conforming Goods, Supplier shall authorize a return for all non-conforming Goods within twenty-four (24) hours after KDROC's request, and such non-conforming Goods shall then, where title had passed to KDROC, be the property of Supplier. If KDROC elects to modify or adapt non-conforming Goods, KDROC may offset all costs incurred in performing any such modifications and adaptations against any and all amounts otherwise due to Supplier or, at KDROC's option, may bill Supplier directly for such costs. Any such modification or adaptation will not void or limit Supplier's warranty or other obligations with respect to such Goods. The foregoing remedies are in addition to all other remedies at law or in equity or under the Agreement for damages, or otherwise and shall not be deemed exclusive.

As a remedy for breach of any of the foregoing warranties with respect to Services, KDROC may at its election, whether or not any part of the Services have been accepted by KDROC: (i) give Supplier the opportunity, at Supplier's expense, to re-perform the nonconforming Services; (ii) reject the Services (in whole or in part) and Supplier shall promptly refund to KDROC all amounts paid by KDROC for such rejected Services; and (iii) carry out, at the Supplier's expense, any work necessary to make the Services comply with the Agreement. If KDROC elects to carry-out work necessary to make the Services conforming, KDROC may offset all costs incurred in performing any such work against any and all amounts otherwise due to Supplier or, at KDROC's option, may bill Supplier directly for such costs. The foregoing remedies are in addition to all other remedies at law or in equity or under the Agreement for damages, or otherwise and shall not be deemed exclusive.

12. SOFTWARE LICENSING

The Supplier shall inform KDROC about the legal status of the software and the intellectual property rights of the product purchased (licensing, open source software, proprietary software, etc.). Any license fees for Software shall be included in the purchase price or any other amounts payable under the Agreement

In some cases, KDROC may require special conditions for the acceptance of the software delivered by the Supplier to KDROC.

13. PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

The Supplier guarantees that the goods it supplies and the services it renders shall not infringe any current third-party intellectual and industrial property rights and that the use of said goods and services shall not otherwise constitute a wrongful act towards third parties.

The Supplier shall indemnify KDROC and its customers against claims from third parties in this respect, wherever and whenever such claims might be instigated.

su elección, dependiendo si KDROC ha aceptado o no una parte de los Bienes: (i) exigir al Proveedor que corrija sin demora, sin costo para KDROC, cualquier Producto defectuoso o no conforme o componente del mismo por reparación o reemplazo, en una ubicación especificada por KDROC; (ii) rechazar los Bienes (en todo o en parte) y devolver dichos Bienes defectuosos o no conformes a expensas del Proveedor y el Proveedor reembolsará inmediatamente al KDROC todas las cantidades pagadas por KDROC por dichos Bienes (incluidos los pagados por Servicios y Software relacionados y cualquier los derechos de aduana no reembolsables u otros deberes pagados por KDROC al recibir tales Mercancías no conformes); y (iii) llevar a cabo, a expensas del Proveedor, cualquier trabajo necesario para que los Bienes cumplan con el Acuerdo. Si KDROC elige rechazar los Bienes no conformes, el Proveedor autorizará una devolución para todos los Bienes no conformes dentro de las veinticuatro (24) horas posteriores a la solicitud de KDROC, y dichos Bienes no conformes serán de propiedad del Proveedor, cuando la titularidad haya pasado a KDROC. Si KDROC elige modificar o adaptar los Bienes no conformes, KDROC podrá compensar todos los costes incurridos en la realización de tales modificaciones y adaptaciones contra cualquiera y todas las cantidades adeudadas al Proveedor o, a opción de KDROC, podrá facturar directamente al Proveedor por dichos costos. Cualquier modificación o adaptación de este tipo no anulará ni limitará la garantía del Proveedor u otras obligaciones con respecto a dichos Bienes. Los recursos anteriores son adicionales a todos los demás recursos legales o en equidad o en virtud del Acuerdo por daños y perjuicios, o de otro modo, y no se considerarán exclusivos.

Como compensación por el incumplimiento de cualquiera de las garantías anteriores con respecto a los Servicios, KDROC podrá, a su elección, si KDROC ha aceptado o no alguna parte de los Servicios: (i) otorgar al Proveedor la oportunidad, a expensas del Proveedor, de - ejecutar los Servicios no conformes; (ii) rechazar los Servicios (en su totalidad o en parte) y el Proveedor reembolsará inmediatamente al KDROC todas las cantidades pagadas por KDROC por dichos Servicios rechazados; y (iii) llevar a cabo, a cargo del Proveedor, cualquier trabajo necesario para que los Servicios cumplan con el Acuerdo. Si KDROC elige llevar a cabo el trabajo necesario para que los Servicios se ajusten, KDROC podrá compensar todos los costos incurridos al realizar cualquier trabajo contra cualquiera y todas las cantidades adeudadas al Proveedor o, a opción de KDROC, podrá facturar directamente al Proveedor por dichos costos. Los recursos anteriores son adicionales a todos los demás recursos legales o en equidad o en virtud del Acuerdo por daños y perjuicios, o de otro modo, y no se considerarán exclusivos.

12. LICENCIAS PARA SOFTWARE

El Proveedor informará a KDROC sobre el estado legal del software y de los derechos de propiedad intelectual del producto adquirido (concesión, tipo de licencia, software de código abierto, software propietario, etc.). Las tarifas de licencia para el Software estarán incluidas en el precio de compra o en cualquier otro importe pagadero bajo el Acuerdo.

Eventualmente KDROC podría requerir condiciones especiales para la aceptación del software entregado por el Proveedor a KDROC.

13. PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

El Proveedor garantiza que los bienes que suministra y los servicios que presta no deben infringir ningún derecho de propiedad intelectual e industrial de terceros y que el uso de dichos bienes y servicios no constituirá un acto ilícito con terceros.

El Proveedor deberá indemnizar a KDROC y sus clientes contra los reclamos de terceros a este respecto, en cualquier momento y lugar en que tales reclamos puedan ser instigados.



14. CHANGES

KDROC may at any time during the term of the Agreement submit to the Supplier a written request for a change order, suspend performance hereunder, increase or decrease the ordered quantities, change the delivery or milestone dates or make changes in any one or more of the following: (i) applicable drawings, designs or specifications; (ii) method of shipment or packing; and/or (iii) place of delivery and/or delivery schedule.

If the change causes a change in the cost and/or the time required by the Supplier for performance of the PO and the Supplier so notifies KDROC, the Parties shall negotiate an amendment to the PO in writing to make an equitable adjustment in the price and/or delivery schedule. No claim by Supplier for such an adjustment will be considered unless asserted within two (2) weeks of receipt by Supplier of the notification of change, provided, however, that such assertion period may be extended upon the written approval of KDROC.

15. TERMINATION

a) Unless prohibited by applicable law, KDROC may terminate the Agreement and related purchase orders for convenience in whole or in part, at any time prior to completion, by verbal and/or written notice prior to Supplier's written order acknowledgment or commencement of performance under this Agreement. After Supplier has given written acknowledgement of the PO or has commenced performance, KDROC may terminate the Agreement by giving ten (10) calendar days written notice of such termination. At such time, Supplier shall cease all related work unless otherwise directed by KDROC. KDROC's termination of this Agreement shall not constitute a default.

b) Either Party may terminate the Agreement upon written notice to the other Party if the other Party materially breaches any provisions of the Agreement and fails to remedy that breach within thirty (30) calendar days after written notice specifying the nature of the breach.

c) Upon receipt of a termination notice, for any reason, the Supplier shall mitigate its damages and stop incurring any additional costs and expenses. Within two (2) weeks of the termination or expiration of the Agreement, the Supplier shall: (i) return to KDROC all equipment and other properties owned by KDROC, and (ii) in KDROC's sole discretion, either return all documents and other materials containing any KDROC's confidential information, all Work Product, and all copies thereof made by the Supplier or certify destruction of the same. KDROC's sole obligation shall be to pay the Supplier the fees due for Services completed and/or Goods delivered before such expiration or termination and shall also be entitled to a full refund of any and all pre-payments made to the Supplier prior to the date of termination or expiration.

d) Termination and/or dissolution of an agreement and/or any related PO, for whatever reason, shall not prejudice the licenses and other rights granted to KDROC.

e) Those provisions, which by their nature are intended to survive the termination or expiration of the Agreement, shall survive the termination or expiration of the Agreement.

16. SUBCONTRACTING AND ASSIGNMENT

Neither any rights nor obligations under the PO may be assigned, transferred or sub-contracted by the Supplier, in whole or in part, by operation or law, without the prior written consent of KDROC, and any purported assignment of same shall be void. KDROC may freely assign all or part of the Agreement at any time to any party without the prior consent of the Supplier. The Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the Parties and their successors and

14. CAMBIOS

En cualquier momento durante la vigencia del Acuerdo KDROC puede enviar por escrito al Proveedor una solicitud de cambio del pedido, suspender el cumplimiento en virtud del mismo, aumentar o disminuir las cantidades solicitadas, cambiar la fecha de entrega o de hitos o hacer cambios en uno o más de los siguientes: (i) dibujos, diseños o especificaciones aplicables; (ii) método de envío o embalaje; y/o (iii) el lugar de entrega y/o el calendario de entregas.

Si el cambio causa un cambio en el costo y/o el tiempo requerido por el Proveedor para la ejecución del pedido y el Proveedor lo notifica a KDROC, las Partes deberán negociar una enmienda al pedido por escrito para hacer un ajuste equitativo en el precio y/o calendario de entregas. No se considerará ningún reclamo del Proveedor por tal ajuste a menos que se afirme dentro de las dos (2) semanas posteriores a la recepción de la notificación de cambio por parte del Proveedor; sin embargo, dicho período de confirmación puede extenderse con la aprobación escrita de KDROC.

15. RESCISIÓN

a) A menos que lo prohíba la ley aplicable, KDROC puede rescindir total o parcial el Acuerdo y las órdenes de compra relacionadas por conveniencia, en cualquier momento antes de la finalización, mediante notificación verbal y/o escrita antes del acuse de recibo por escrito del Proveedor o el inicio de la ejecución conforme a este Acuerdo. Después de que el Proveedor haya otorgado un acuse de recibo por escrito de la orden de compra o haya comenzado su ejecución, KDROC puede rescindir el Acuerdo mediante un aviso por escrito con diez (10) días naturales de dicha finalización. En ese momento, el Proveedor deberá suspender todo el trabajo relacionado, a menos que KDROC indique lo contrario. La terminación de este Acuerdo por parte de KDROC no constituirá un incumplimiento.

b) Cualquiera de las Partes puede rescindir el Acuerdo previa notificación por escrito a la otra Parte si la otra Parte incumple materialmente cualquier disposición del Acuerdo y no subsana dicho incumplimiento dentro de los treinta (30) días naturales posteriores a la notificación por escrito que especifique la naturaleza del incumplimiento.

c) Al recibir un aviso de terminación, por cualquier razón, el Proveedor deberá mitigar sus daños y dejar de incurrir en costos y gastos adicionales. Dentro de las dos (2) semanas posteriores a la finalización o vencimiento del Acuerdo, el Proveedor deberá: (i) devolver a KDROC todos los equipos y otras propiedades propiedad del Comprador o sus afiliados, y (ii) a su entera discreción, devolver todos los documentos y otros materiales que contengan información confidencial de KDROC, todo el Producto del trabajo y todas las copias de los mismos realizadas por el Proveedor o que certifiquen la destrucción del mismo. La única obligación de KDROC será pagar al Proveedor las tarifas adeudadas por los Servicios completados y/o Bienes entregados antes de dicho vencimiento o terminación y también tendrá derecho a un reembolso total de todos los prepagos hechos al Proveedor antes de la fecha de terminación o vencimiento.

d) La terminación y/o disolución de un acuerdo y/o cualquier pedido de compra relacionado, por la razón que sea, no prejuzgarán las licencias y otros derechos otorgados a KDROC.

e) Esas disposiciones, que por su naturaleza tienen la intención de sobrevivir a la terminación o expiración del Acuerdo, seguirán vigentes después de la terminación o vencimiento del Acuerdo.

16. CESIÓN Y SUBCONTRATACIÓN

Ni los derechos ni las obligaciones del Acuerdo pueden ser cedidos, transferidos o subcontratados por el Proveedor, en su totalidad o en parte, por operación o ley, sin el consentimiento previo por escrito de KDROC, y cualquier cesión supuesta de la misma será nula. KDROC puede asignar libremente todo o parte del Acuerdo en cualquier momento a cualquier parte sin el consentimiento previo del Proveedor. El Acuerdo será vinculante y redundará en beneficio de las Partes y sus sucesores y



permitted assigns.

17. INSURANCE

Upon request by KDROC, the Supplier shall provide KDROC with certificates or another written proof of insurance in compliance of KDROC's insurance requirements and applicable law.

18. CONFIDENTIALITY

Unless a valid non-disclosure agreement (NDA) exists that governs the disclosure of information between the supplier and KDROC, in which case the terms of that NDA shall apply, the following terms shall apply:

a) The Supplier shall treat as confidential the information which it receives, including, without limitation, trade secrets, business plans, specifications, technical information, company information, customers, finances, personal data and other information (whether or not marked as confidential or proprietary) of a confidential nature, and shall not disclose such information to any person (including but not limited to any company affiliated with the Supplier and any subcontractor of the Supplier) other than its own employees, nor use it for any purpose other than in the performance of the agreement. Upon KDROC's request or with the termination and/or dissolution of the agreement, the Supplier shall immediately send all the carriers of this information and all copies thereof to KDROC.

b) The supplier shall not make use of any KDROC's trademarks, trade name or logo, including but not limited to any news release, publicity, promotional material regarding the Agreement or advertise its business relationship with KDROC, without prior written consent from KDROC.

c) The Supplier shall also ensure that these obligations are also imposed on its own employees and any independent third parties involved, including contractors, in any way, in the performance of this agreement. Any infringement of the provisions of the first and second paragraphs by an employee of the Supplier shall be deemed to be an infringement of this obligation by the Supplier.

d) The confidentially obligations shall be effective throughout the term of the Agreement and for the five (5) year period following the termination or expiration of the Agreement. In the case of the trade secrets, the confidentiality obligations shall be perpetual.

e) Any violation of this Section shall be deemed a material breach and therefore KDROC shall have the right to an injunction or other equitable relief without prejudice to any other rights permitted by law.

19. LIABILITY

Should KDROC or a third party incur damages because of a defect of a Product or the breach of this Agreement by the Supplier, the Supplier shall compensate KDROC in full for the resulting damages pursuant to the regulations provided by statutory law. The part of the aforementioned agreement which the Supplier is required to perform, comply with and duly observe, shall, in any event, be understood to include that part which relates to the goods supplied by the Supplier as well as the services which the Supplier renders.

The Supplier hereby undertakes that it shall reimburse and pay all compensation, including costs and possible penalties, which KDROC may have to pay to its client as a result of the Supplier's non-compliance or inadequate compliance with the terms, conditions and provisions in question.

The provisions of this Section shall apply without prejudice to the other provisions of these Purchase Terms and Conditions.

cesionarios permitidos.

17. SEGURO

A petición de KDROC, el Proveedor deberá proporcionar certificados u otro comprobante escrito de seguro en conformidad con los requisitos de seguro de KDROC y la ley aplicable.

18. CONFIDENCIALIDAD

Salvo que exista un acuerdo de no divulgación (NDA) válido que rija la divulgación de información entre el Proveedor y KDROC, en cuyo caso se aplicarán los términos de ese NDA, se aplicarán los siguientes términos:

a) El Proveedor tratará de manera confidencial la información que reciba, incluidos, entre otros, secretos comerciales, planes comerciales, especificaciones, información técnica, información de la compañía, clientes, finanzas, datos personales y otra información (ya sea que esté o no como confidencial o propietario) de naturaleza confidencial, y no divulgará dicha información a ninguna persona (incluidas, entre otras, ninguna compañía afiliada al Proveedor ni a ningún subcontratista del Proveedor) que no sean sus propios empleados, ni la utilizará para ningún otro fin que no sea el de el desempeño del acuerdo. A solicitud de KDROC o con la terminación y / o disolución del acuerdo, el Proveedor enviará inmediatamente a todos los operadores de esta información y todas las copias de la misma a KDROC.

b) El Proveedor no hará uso de ninguna marca comercial, nombre comercial o logotipo de KDROC, incluidos, entre otros, ningún comunicado de prensa, publicidad o material promocional relacionado con el Acuerdo ni publicitará su relación comercial con KDROC, sin el consentimiento previo por escrito de KDROC.

c) El Proveedor también se asegurará de que estas obligaciones también se impongan a sus propios empleados y a cualquier tercero independiente involucrado, incluidos los contratistas, de cualquier manera, en la ejecución de este acuerdo. Cualquier infracción de las disposiciones del primer y segundo párrafos por parte de un empleado del Proveedor se considerará como una infracción de esta obligación por parte del Proveedor.

d) Las obligaciones de confidencialidad serán efectivas durante todo el período del Acuerdo y por el período de cinco (5) años posteriores a la terminación o expiración del mismo. En el caso de los secretos comerciales, las obligaciones de confidencialidad serán perpetuas.

e) Cualquier violación de esta Sección se considerará un incumplimiento material y, por lo tanto, KDROC tendrá derecho a una medida cautelar u otro remedio equitativo sin perjuicio de otros derechos permitidos por la ley.

19. RESPONSABILIDAD

En caso de que KDROC o un tercero incurran en daños debido a un defecto de un Producto o al incumplimiento de este Acuerdo por parte del Proveedor, el Proveedor deberá indemnizar a KDROC en su totalidad por los daños resultantes conforme a las reglamentaciones establecidas por la ley estatutaria. La parte del acuerdo antes mencionado que el Proveedor está obligado a cumplir y observar debidamente, debe entenderse, en cualquier caso, que incluye la parte relacionada con los productos suministrados por el Proveedor, así como los servicios que presta el Proveedor.

El Proveedor se compromete a que reembolsará y pagará todas las compensaciones, incluidos los costos y posibles sanciones, que KDROC pueda tener que pagar a su cliente como resultado del incumplimiento del Proveedor o del cumplimiento inadecuado de los términos, condiciones y disposiciones en cuestión.

Las disposiciones de esta Sección se aplicarán sin perjuicio de las demás disposiciones de estas Condiciones de compra.



20. COMPLIANCE WITH LAWS, SUPPLY CHAIN RESPONSIBILITY

The supplier shall establish and maintain policies and practices that ensure conformance to KDROC Code of conduct.

Supplier agrees that it shall, and shall cause its employees to, comply, and that all goods delivered and services provided hereunder shall comply with all applicable local, national, regional and international laws, regulations, directives, international conventions and permit requirements including but not limited to labour, data privacy laws, data security, environmental, health and safety. In particular, the Supplier will not engage, actively or passively, nor directly or indirectly in any form of bribery, in any violation of basic human rights of employees or any child labour. Supplier is obliged to abstain from any act or omission which may cause a criminal liability for fraud or embezzlement, bankruptcy offenses, competition law infringements, granting or acceptance of an undue benefit, bribery, corruption, or comparable offenses of the Supplier's employees or third Parties. Moreover, the Supplier will take responsibility for the health and safety of its employees and will act in accordance with the applicable environmental laws. The Supplier will take adequate measures to avoid the deployment of so-called conflict minerals and to create transparency over the origin of raw materials. The Supplier will use best efforts to promote this Code of Conduct among its suppliers.

The Supplier shall provide the necessary organizational instructions and take measures, particularly with regard to the following security: premises security, packaging and transport, business partner, personnel and. The Supplier shall protect the goods and services provided to KDROC or provided to third parties designated by KDROC against unauthorized access and manipulation. The Supplier shall only deploy reliable personnel for those goods and services and shall obligate any sub-suppliers to take equivalent security measures.

In addition to other rights and remedies KDROC may have, in the event of a breach of the obligations under this section by the Supplier, KDROC shall be entitled to extraordinarily withdraw from or terminate all existing legal transactions and negotiations with the Supplier. Notwithstanding the foregoing, the Supplier is obliged to comply with all laws and regulations applicable to him and the business relation to KDROC.

21. EXPORT CONTROL

The Supplier agrees that it will not export or re-export, directly or indirectly, any of KDROC's Confidential information, goods, software and/or technology, without complying with the applicable international and national export control laws, to any country for which Spain or any other country, at the time of export or re-export requires an export license or other governmental approval, without first obtaining such license or approval. The Supplier shall inform KDROC of any statutory permit requirement in case of (re-)exports pursuant to European, Spanish and US statutory export and customs provisions as well as statutory export and customs provision of the country of origin of the goods and services.

22. WAIVER AND REMEDIES

The failure of KDROC to enforce at any time any of the provisions of this PO, to exercise any election or option

20. CUMPLIMIENTO Y RESPONSABILIDAD EN LA CADENA DE SUMINISTRO

El Proveedor debe establecer y mantener políticas y prácticas que garanticen el cumplimiento del Código de conducta KDROC.

El Proveedor acuerda que deberá cumplir, y hará que sus empleados cumplan, y que todos los bienes entregados y los servicios prestados en virtud del presente deberán cumplir con todas las leyes, reglamentaciones, directivas, convenciones internacionales y requisitos de permisos aplicables locales, nacionales, regionales e internacionales, incluidas, entre otras, las leyes laborales, de salud y seguridad y medioambientales. En concreto, el Proveedor no cometerá, de forma activa o pasiva, directa o indirectamente, ningún tipo de soborno, cualquier vulneración de los derechos fundamentales básicos de los trabajadores, ni contratará a menores. El Proveedor está obligado a abstenerse de cualquier acto u omisión que pueda causar una responsabilidad penal por fraude o malversación, infracciones por quiebra, infracción de la ley de competencia, concesión o aceptación de un beneficio indebido, soborno, corrupción u ofensas comparables de los empleados del Proveedor o terceras partes. Además, el Proveedor será responsable de la seguridad y salud de sus trabajadores, actuará de conformidad con las leyes medioambientales aplicables. El Proveedor tomará las medidas adecuadas para evitar el despliegue de los llamados minerales conflictivos y para crear transparencia sobre el origen de las materias primas, El Proveedor se esforzará para promover este Código de Conducta entre sus proveedores.

El Proveedor deberá proporcionar las instrucciones organizativas necesarias y adoptar medidas, en particular en lo que respecta a los siguientes aspectos de la seguridad: seguridad de las instalaciones, envasado y transporte, socios comerciales, personal e información, con el fin de garantizar la seguridad en la cadena de suministro. El Proveedor deberá proteger los bienes y servicios prestados a KDROC o suministrados a terceros designados por KDROC contra el acceso y la manipulación no autorizados. El Proveedor solo dispondrá de personal de confianza para los productos y servicios y obligará a cualquiera de sus proveedores a adoptar medidas de protección equivalentes.

Además de otros derechos y recursos que KDROC pueda tener, en caso del Proveedor incumpla las obligaciones estipuladas en este Apartado, KDROC tendrá derecho a resolver el contrato o terminar todas las transacciones legales existentes y las negociaciones con el Proveedor. No obstante lo anterior, el Proveedor está obligado a cumplir con todas las leyes y regulaciones aplicables a él y la relación comercial con KDROC. Sin embargo, si el incumplimiento contractual del Proveedor puede ser subsanado, el derecho de KDROC a resolver el contrato está sujeto a la condición de que dicho incumplimiento no haya sido subsanado por el Proveedor en un plazo razonable fijado por KDROC.

21. CONTROL DE EXPORTACIONES

El Proveedor acuerda que no exportará ni reexportará, directa o indirectamente, ninguna información confidencial, bienes, software y/o tecnología de KDROC, sin cumplir con las leyes nacionales e internacionales aplicables de control de exportaciones, a cualquier país para el que España o cualquier otro país, en el momento de la exportación o reexportación, requiere una licencia de exportación u otra aprobación gubernamental, sin obtener primero dicha licencia o aprobación. El Proveedor informará a KDROC de cualquier requisito legal de permiso en caso de (re) exportación conforme a las disposiciones legales, aduaneras y de exportación europeas, españolas y estadounidenses, así como a las disposiciones legales de exportación y aduanas del país de origen de los productos y servicios.

22. RENUNCIA A DERECHOS/EXENCIÓN DE OBLIGACIONES Y RECURSOS

La falta de aplicación por parte de KDROC para hacer cumplir en cualquier momento cualquiera de las disposiciones de este



provided herein or to require at any time the performance by the Supplier of any of the provisions herein will not in any way be construed to be a waiver of such provisions. The remedies stated herein are in addition to all other remedies at law or in equity.

23. GOVERNING LAW AND SETTLEMENT OF DISPUTES

These Purchase Terms and Conditions shall be governed according to the laws of Spain. The courts of Madrid will have jurisdiction and venue for all controversies arising out of, or relating, to this Agreement, provided that Supplier is a merchant; this will also be applicable to summary procedures where the plaintiff relies entirely on documentary evidence. Apart from this KDROC will be entitled to bring any claims before the court competent at Supplier's permanent or temporary place of residence. The parties expressly waive the applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and it will not apply to the terms and conditions of this Agreement. However, all disputes shall first be discussed between the Supplier and KDROC in order to reach a solution in mutual consultation.

24. SEVERABILITY

These Terms shall be applied to the extent permitted by applicable law. To the extent that any provision of these Terms is determined to be illegal or unenforceable, the remainder of these Terms will remain in full force and effect.

pedido de compra, para ejercer cualquier elección u opción aquí estipulada o para exigir en cualquier momento el cumplimiento por parte del Proveedor de cualquiera de las disposiciones del presente no se interpretará de ninguna manera ser una renuncia a tales disposiciones. Los recursos establecidos en este documento son adicionales a todos los demás recursos legales o en equidad.

23. LEY APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Estas Condiciones de compra se regirán de acuerdo con las leyes de España. Los tribunales de Madrid tendrán jurisdicción y competencia para todas las controversias derivadas o relacionadas con este Acuerdo, siempre que el Proveedor sea un comerciante; esto también será aplicable a los procedimientos sumarios en los que el demandante se basa completamente en pruebas documentales. Además de esto, KDROC tendrá derecho a presentar cualquier reclamo ante el tribunal competente en el lugar de residencia permanente o temporal del Proveedor. Las partes renuncian expresamente a la aplicabilidad de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías y no se aplicarán a los términos y condiciones de este Acuerdo. Sin embargo, todas las disputas se discutirán primero entre el Proveedor y KDROC a fin de llegar a una solución en consulta mutua.

24. DIVISIBILIDAD DEL CONTRATO

Estas Condiciones se aplicarán en la medida permitida por la ley aplicable. En la medida en que se determine que alguna disposición de estos Términos es ilegal o inaplicable, el resto de estos Términos permanecerá en pleno vigor y efecto.